



No.340 July 2023

English Edition

Koshigaya Messenger

Issued around the 10th of every month by: **International Affairs (KOKUSAIKA)**

Koshigaya City Office, Community Activity Support Section,

(Koshigaya City Office, Main Building 3F) ☎048-963-9114

HP: https://www.city.koshigaya.saitama.jp/kurashi_shisei/kurashi/kokusaika/index.html



Follow us on
INSTAGRAM

Join “Kosumo Kodomo Kyoshitsu” for Academic Support!

“Kosumo Kodomo Kyoshitsu” is a class which assists students in learning Japanese and doing their schoolwork in order to support their future. It will start on July 8 (Sat).

When: Twice a month (2nd & 4th Saturday of every month), 1:30 PM – 4:30 PM

Where: Saitama Resona Bank, Sengendai branch 3F, Resona YOUTH BASE

(3-minute walk from the west exit of Sengendai Station, Tobu Skytree Line)

Participation fee: Free of charge

For Whom: Elementary, junior high and high school students

Application: It is not required. Directly come to the venue on the day.

Inquiries: Inter-cultural Kosumo Koshigaya

☎ 090-8310-9522 (Students Learning Support In-charge)

E-mail: info@tabunka-kosumo.or.jp



Tax Payment Consultation on Weekends / at Night

The Tax Collection Section of the City Office accepts payment and consultations for municipal/prefectural tax, light motor vehicle tax and national health insurance tax, etc.

When:

July 2, August 6 (Sun), 9:00 AM – 3:00 PM

July 20 (Thu), 5:15 PM – 8:00 PM

(Consultations only)

Where/ Inquiries:

Tax Collection Section (SHUNO KA)

City Office, Main building 2F

☎ 048-963-9142

Phone consultation is also available.

Submit a Current Status Report

Eligible recipients* of Child Rearing Allowance (JIDO FUYO TEATE) or Special Child Rearing Allowance (TOKUBETSU JIDO FUYO TEATE) need to submit a Current Status Report (GENKYO TODOKE) to the City Office within August.

If you fail to submit, you will not receive the allowance starting November, even if you are eligible.

For more details, please refer to the information that will be sent to you in July.

*Even those whose allowance has been suspended need to submit the report.

Inquiries:

Child Welfare Section (KODOMO FUKUSHI KA)

Child Rearing Allowance, ☎ 048-963-9166

Special Child Rearing Allowance

☎ 048-963-9172

There are many free events to enjoy!

Minami Koshigaya Awa-odori Pre-event

When: July 17 (National holiday)
10:00 AM to 5:00 PM

Where: AEON Lake Town

Inquiries:

Minami-Koshigaya Awa-odori
Planning Committee

☎ 048-986-2266



Minami Koshigaya Awa-odori is scheduled
on August 26 (Sat) and August 27 (Sun).

Koshigaya Fireworks Festival

When: July 29 (Sat)

*It will be cancelled if it rains.

Opening ceremony starts around 7:00 PM.

Fireworks start around 7:10 PM.

Where: East side of the Central Community Center
(CHUO SHIMIN KAIKAN) and at the Kasai
irrigation canal

*Please refrain from coming to the venue by car or
bicycle.

Inquiries: Koshigaya Tourism Association

☎ 048-971-9002

Enjoy Rice Field Art (Tanbo Art) from the REUSE Observation Deck!

Regular open days:

Monday through Friday, 9:00 AM – 5:00 PM

*Entrance until 4:30 PM.

Please note that the observation deck is closed
on national holidays.

Special open days:

July 1 (Sat) & Saturdays and Sundays from
July 8 - August 27, 9:00 AM – 4:30 PM

*Entrance until 4:00 PM.

Where:

Higashi-Saitama Resources and Environment
Association

REUSE First Plant Observation Deck

Inquiries: Koshigaya Tourism Association

☎ 048-971-9002



Design for 2023

Prefecture - designated Intangible Folk Cultural Property “Shimomakuri Shishimai” (Japanese Lion Dance)

When: July 16 (Sun)

It starts at 9:30 AM.

Where: Shimomakuri Katori Shrine
(Shimomakuri 1226)

Inquiries: Lifelong Education Section

(SHOGAI GAKUSHU KA) TEL: 048-963-9315



Saitama Prefectural Police Band Family Concert

When: September 9 (Sat)

It starts at 1:30 PM.

Where: Sun City, Main hall

Application: Apply electronically from July 1 (Sat)
to July 31 (Mon).

Inquiries: Saitama Prefectural Police headquarter
Public Relations Section

Saitama Prefectural Police Band Unit







☎ 048-832-0110



← For application


Check where and how to gather information in preparation for, and in case of disaster!

If a disaster like an earthquake or flood takes place or is expected to take place, Koshigaya city will disseminate information regarding disaster or evacuation plan. You can get this information through TV programs, radio or on the internet. Make sure to check how you will gather this information in the event of a disaster.

KOSHIGAYA BOSAI App You can receive emergency alerts on your smartphone through this app. Information for disaster prevention is also available.	  ios版 Android版
Television (NHK General TV 1 channel) If you use a television which offers data broadcasting services, push the d-button on the remote control, and you can get information about weather, or disaster prevention.	
NHK WORLD—JAPAN It is the international service of Japan's public media organization NHK. It provides information in various languages through TV, radio and on the internet.	
For details, please check the “Koshigaya City Comprehensive Disaster Preparedness Guidebook” through the city website!	
Koshigaya City Comprehensive Disaster Preparedness Guidebook in simple Japanese, English, Chinese and Vietnamese through the city website.	

Inquiries: Crisis Management Office (KIKI KANRI SHITSU)

City Office, Main building 3F, ☎ 048-963-9285

 Tomo Ni Aruko	<p>This corner introduces people involved and who support the promotion of multicultural coexistence projects in Koshigaya.</p> <p>This month, Ms. Akie Kyokuda will share her experiences. She has been engaged in support for foreign nationals as a volunteer interpreter and translator in Koshigaya.</p> <p><u>*The picture on the left was illustrated by Saiinji.</u></p>
<p>Nice to meet you, My name is Kyoku. I live in Koshigaya. I came to Japan at the age of 20 and have since built a life here, studying, finding employment and getting married.</p> <p>To help with the inconveniences that foreigner may feel when they are not accustomed to living in Japan, I registered as a volunteer interpreter and translator in Koshigaya City. In 2016, I opened a classroom in Koshigaya City to help second-generation Chinese children, who are residents of Japan, acquire proficiency in the Chinese language. The reason behind opening this classroom was that children living in Japan tend to experience a decline in language skills inherited from their parents once they start attending Japanese schools.</p> <p>I am currently also serving as a medical interpreter at a hospital, assisting patients whose native language is not Japanese or have limitations communicating in Japanese.</p>	

Japanese Language Classes for July 2023

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
Please note that there are some classes that will be closed in August.						1 ★Lingual Koshigaya ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
2	3	4 ★Minna de Nihongo	5 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	6	7 ★Nihongo de GO!②	8 ★Lingual Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
9	10	11 ★Minna de Nihongo	12 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	13	14 ★Nihongo de GO!①	15 ★Lingual Koshigaya ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
16	17	18 ★Minna de Nihongo	19 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	20	21 ★Nihongo de GO! (🏠 Co-op Plaza Koshigaya)	22 ★Lingual Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
23	24	25 ★Minna de Nihongo	26 ★Kosumo Nihongo Salon	27	28 ★Nihongo de GO!①	29 No class
30	31					
Minna de Nihongo ¥500 per month			🕒 Tuesdays, 10:00AM - 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 5F ☎ 048-989-6342 (Imaizumi-san)			
Nihongo Circle ¥100 per session *Childcare: ¥100 per family Prior reservation required			🕒 Wednesdays, 10:00AM - 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center(Chuo Shimin Kaikan), 4F ☎ 080-5405-9191 (Tanaka-san) https://koshigaya-sui-nihongo.jimdofree.com/			
Kosumo Nihongo Salon ¥100 per session ✉ info@tabunka-kosumo.or.jp			🕒 Wednesdays, 7:00PM - 8:30PM 🏠 Hot Koshigaya ☎ 090-5347-2041 (Kojima-san) http://www.tabunka-kosumo.or.jp/			
Nihongo de GO! ¥100 per session			🕒 Fridays, 1:30PM - 3:30PM 🏠 ①Minami-Koshigaya Community Center ②Gamo Community Center ☎ 090-5574-7070 (Takayama-san)			
Lingual Koshigaya 【Free】 Please send a text before you attend.			🕒 Saturdays, 10:00AM - 12:00Noon 🏠 Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 5F ☎ 080-3478-3314 (Suzuki-san)			
Tabunka Kodomo Gakushu Juku 【Free】 Volunteers support children with multiple cultural backgrounds in learning Japanese and in their studies.			🕒 1st & 3rd Saturday of the month, 1:30PM - 3:30PM 🏠 Koshigaya City Community Activity Support Center (Koshigaya Twin City, B City, 5F) ☎ 090-7422-2002 (Ogawa-san)			
Kosumo Kodomo Kyoshitsu 【Free】 Volunteers support children in learning Japanese and in their studies.			🕒 2nd & 4th Saturday of the month, 1:30PM – 4:30PM 🏠 Saitama Resona Bank, Sengendai branch 3F, Resona YOUTH BASE ☎ 090-8310-9522 (Students Learning Support In-charge)			